

Redacción:
USPALLATA 981
U. T. 7051, B. Orden

EL "ARGENTIN DJIJO"

Año VI
Bs. Aires 1928

The Yokohama Specie Bank Ltd. Calle Bró. MITRE 363 — Bs. Aires Casilla de Correo 652		尤記多店 郵便免名 は切り取り 御使用出 末ます
横濱正金銀行 フェノスアイレス支店 バルトロメ・ミントレ街 三六三 U. T. 33, Av. 2015 " " " 4288	當座預金 利息年一步 小口當座預金 " 四步 定期預金 六月 " 四步五厘 全 一、一年 " 五步 圓貨定期預金 (六月以上) 五步 利息、換金當日より附入	郷里送金 取扱當日、為替相場より換算 上送金中 營業時間 (日午前十時 至午後三時)

亜市然丁時報

PERIODICO SEMANAL
 EN JAPONÉS
 Director: T. MIDZUNO
 Redacción: USPALLATA 981
 Buenos Aires
 U. T. 29, BUEN ORDEN 7051

Z. HORIKOSHI & Co.
 Fabricantes e importadores
SEDERIAS
CASA PRINCIPAL
 8 amashita - che, Yokohama
 Fundada 1895
SUCURSALES:
 PARIS, LONDRES, N. YORK,
 CHICAGO, SIDNEY, MELBOURNE,
 BRISBANE, FUKUI, KANAZAWA, OSAKA
SALTA 282
 U. T. 58, Mayo 2255 BUENOS AIRES

M

Matsuura Trading Co. Ltd.
 IMPORTADORS
 Artículos Generales del Japon
LAVALLE 341. Escritorio 107
 U. T. 31, Retiro 6985
 Casa principal: 52, BENTEN-DON
 YOKOHAMA

購讀料
 一ヶ月 一帯五十仙
 三月 四帯五十仙
 半年 九帯
 一年 十八帯
 発行人 水野勉
 発行所
 亜市然丁時報社
 フェノスアイレス街
 クスバジヤ街九八番
 電話七五二(フェノス)

日本郵船株式會社
 母國へ一番早く着く船

神戶までフェノスアイレスから六十八日
 日本郵船の船は毎月一回南阿由神戶向フェノスアイレスを出航します
 船内衛生設備の完全、食事の優秀、乗組員の懇切については定評があります

◎船の着發。最近の着發は無報欄に廣告してあります

○日本から御呼寄の便法
 日本から呼寄せられる方の乗船賃を當地郵船代理店へ豫めお拂込みになれば乗船券發行指圖書を差上げます。その指圖書を日本内地の御本人にお送りになつて乗船地の郵船支店で乗船券と引換へられるので、この取扱は送金の費用や手数が省け且つ最も安全な便法であります

― 出航日取其他詳細は下記代理店又は富崎商店 (電話バラッカス一七三六番)へ御照會願ひます―

LAMPOR & HOLT LTD.
 SARMIENTO 443 U. T. RETIRO, 4971 AL 74 BUENOS AIRES

S. ANDO

INTRODUTOR DE
"KATOL"
 MATA - MOSQUITOS
"KATOL"
 POLVO INSECTICIDA
 - O -
"MUSITOL"
 MATA: MOSCAS, HORMIGAS, INSECTOS DE LAS PLANTAS
 Inofensivo a la salud

Venta y Escritorio | Depósito y Venta
RIVADAVIA 770 | **WAPNES 1750-54**
 U. T. 38 - 1402, Mayo | U. T. 66 - 3601, Flores
 BUENOS AIRES /

Sadao Hattori

IMPORTADOR

Especialidad en artículos de
CEPILLERIA

CALLE LINIERS 649

U. T. 62 - 8218, Mitre

BUENOS AIRES

Kinya Kudo

IMPORTADOR Y REPRESENTANTE
ARTICULOS DEL JAPON

CASA MATRIZ
SAGAWA Y CIA.

Nº 113 H-GASHI MACHI
KOBE, JAPON

FABRICA
OSAKA, JAPON

SANTIAGO DEL ESTERO 254
BUENOS AIRES

U. T. 38 MAYO 2987

CASA PRINCIPAL
29 SCHIOCHO ICHOME
YOTSUYA-TOKIO
46-Sumiyoshicho, Sancho
YOKOHAMA, JAPON

Fujisaki & Cía.

IMPORTADORES

Buenos Aires

SARMIENTO 459 - 3er. piso

Escritorio 28 y 29

Unión Telefónica 31, Retiro 4489

Rio de Janeiro - San Pablo - Pernambuco - Brasil

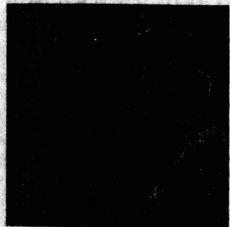


"KASAY"

FOTO ESTUDIO

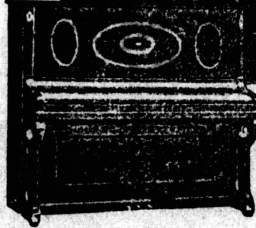
CALLAO 1451

U. T. JUNCAL 4863



御駕真
美術撮影
高西春峰
市月カイヤ街一四五
電話フンカル 四五六三

Pianos Breyer



店器樂ルエーレフ

四一四街タリロフ

KATSUDA y Cía.

IMPORTADOR



U. T. 38 - Mayo 2315

Calle México 1432

Buenos Aires

JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Artículos Generales del Japon



Belgrano 847 - Buenos Aires

U. T. 38 - Mayo 2718

Dirección Telefónica: HONDA Bs. As.

FARMACIA LA VICTORIA

日本人諸君に
特別大勉強
いたします
パトリシオス街
一六〇〇番
薬屋

PATRICIOS 1600



おぐえお嬢さん
お着物ば
品質がよく
値の安い

サンファン
呉服店

にてお取の遊ばせ
一切の流行品が、外

GRANDES ALMACENES
SAN JUAN
PEDROS 19 - 89 - VICTORIA 940 - ALBA Y PEDROS

"AU PETIT DUC"

SASTRERIA DE MEDIDA FINA

(ATENDIDA POR SUS PROPIOS DUEÑOS)
NUMEROSOS CLIENTES JAPONESES
SE VISTEN EN NUESTRA CASA

CAMARA & CALVO

SARMIENTO 1073 U. T. 1279, Lib. Bs. Aires

弊店は
専ら高等
の仕立てに從
事し、多年
日本人紳士方
の御用命を承
つて居ります
弊店の特色
は仕立に在り
自ら手を下し
直段も相當
低廉である上
は月賦支拂の
方法と有する
こと等であり
ます。

店主
カマラ
カルボ

高等洋服店
プライエック
サルミエント街一〇七三

先輩の責務

新しいもの、進出は旧いものに対
する一種の革命であり、反逆と
ふり勝つてゐるが、其れは社会進
化の行進として止むを得ぬ事であ
らう。

彼多排れて居ることは何人も
否まふだらうし、新しい人達
も斯の事は常に心に留めて先人
の功績を感謝すると共に、其の
歩みを学ばねばならぬが、時代
が既に進轉して居ることに西
人達が留意すべきであらう。

郵船着発日取
河内丸 五月七日入港
日本郵船株式会社
大阪商船株式会社
日更間唯一政府命令定期船
プロアラ丸
フエクスアリス支店

好評噴々
西和辞典
原商店
市内256 Chicago 四三番
電話二八二五(レシヨ)

内外時報

賠償問題

前週以来行詰りとなつた賠償問題の整理解決のため委員長の椅子にある米國代表...

セウイリア 博覧会開く

西班牙セウイリア市に於ける西班牙アメリカ大博覧会は去る九月、西國王、王妃、王女...

米國の関税 引上案上程

米國に於ける農業保護政策に基く関税引上案は、去る七月同閣下院に上程された...

伯林市内の騷擾

労働祭当日、警官隊と暴徒との伯林市の赤化團スバルタキス...

贈呈の御式

英皇陛下の御代カロース...

山形縣下の惨事

九日東京發電によれば山形縣内に於ける最上川増水のたの渡船顛覆沈没し乗客十九名溺死を遂げた。

婦人服改良團員の暴行

伊國のカトリック教会は、短く婦人流行服装を嫌りに非難してゐるが、去る九月廿八日...

英閣下院の改選

下院改選季に入つた英國政界は現在政權を握つてゐる統一党と在野の自由党、労働党の三者、世状の逐床戦を伺ひしつ、ある。

各種帽子裏地

FABRICANTE DE TAFILETE Y FORROS PARA SOMBREROS de paja fielta y panamá. A. Fernandez Vega. NUEVO DOMICILIO Belgrano 3201-5...

日本より情状が

着せました、田舎の御注文は速達いたします。西坂商店。横浜正金支店移轉...

報

今村中佐歸國

元駐亞帝國公使館附武官、陸軍中佐今村治治氏は新仕武官下野少佐の同任事務引継ぎも済み、昨十日、独船アン...

役員會成立難

然 役員會成立難 丁 今期の新役員当選者中、多額の寄付を出した為、未だ新役員會成立せず、依然として行...

下野新任武官の移轉

下野新任武官の移轉 過般永、ベルグラ、ホルに投宿中、在亞帝國公使館附新任武官陸軍砲兵少佐下野...

高野氏の名譽

高野氏の名譽 亞細亞託寄の權威正、オパール社、高野全園寫真師の板...

優秀にして藝術的價値あることを認め、全氏に対して、プロローマ、オイルを贈つて来た。

アワローラ俱樂部

アワローラ俱樂部 第一回舞踏會 来る十九日午後三時、邦人愛踊家に依り組織せられたるアワローラ俱樂部の創立第一回舞踏會は、来る十九日午後三時...

下野新任武官の移轉

下野新任武官の移轉 過般永、ベルグラ、ホルに投宿中、在亞帝國公使館附新任武官陸軍砲兵少佐下野...

市内カンパニー街

市内カンパニー街 旭染物店はトマン街一六五四番に移轉した。

最近乃科学界

△高圧短波電球の威力 最近北米とネグランドに無電送局に於て不可思議なる實驗が行はれた。同送局にはA、R、C(アメリカ)...

好條件にて土地賣却

好條件にて土地賣却 場所 オライボス(F.C.C.A) マネーダ、マイア、(マンネーネス停車場)...

職人入用

職人入用 工口或はフランチャードル、デトラへ。大至急入用。詳細は電記へ。メヒコ街三九五九 紺野

職人入用

職人入用 帽子のフランチャードル、但し熟練の者。大至急入用。詳細面談。大坪洗濯店。Calle Rinsadawal 5202 U.T. 60. Celis 4738

養雞場 助手を求む

養雞場 助手を求む 月給六十ペソ迄 主任は日本人、西語を解せずともよし。Ravenole. Olona 1269-1

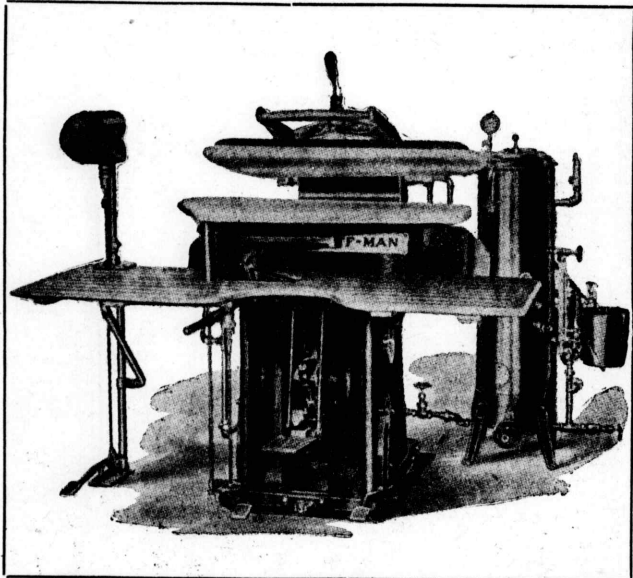
紺野染色店

紺野染色店 日本人夫婦の方に不供ふじ染色業修得希望の方を至急求む。詳細面談。メヒコ街三九五九

Japanese Silk Supply (J. OKABE)

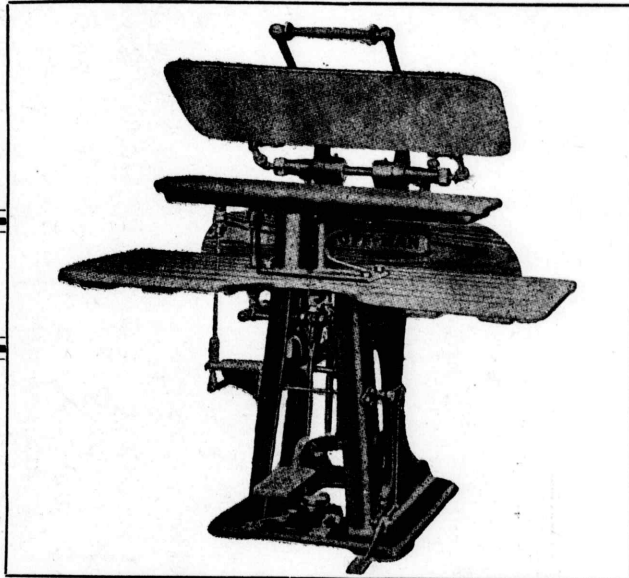
Japanese Silk Supply (J. OKABE) Uruguay 459 Bs. Aires 2882 尚地方の御方に御申込次第見本値段表御送附申上ります。ウルクアイ街四五九(電話三六八二) リカガワイア エイヌス市

Modelo "KLEAR BUK"
Para Tintorerías



CAPACIDAD PARA PLANCHAR 40 TRAJES POR DIA

Modelo "BTF-1"
Para Lavaderos



MODELO ESPECIAL PARA PLANCHAR:
Ropa interior de seda, Pyjamas, Guardapolvos, Camisas,
Cuellos, Cortinas, Ropa de brin, Sábanas, Mantelería, etc.

Nuevo Modelo "HR-8"
Para Planchar Sombreros

ALGO ESPECIAL Y AL ALCANCE DE TODO BOLSILLO

LAS VENDEMOS

CON O SIN HORMAS

♦ ♦

PRÁCTICA

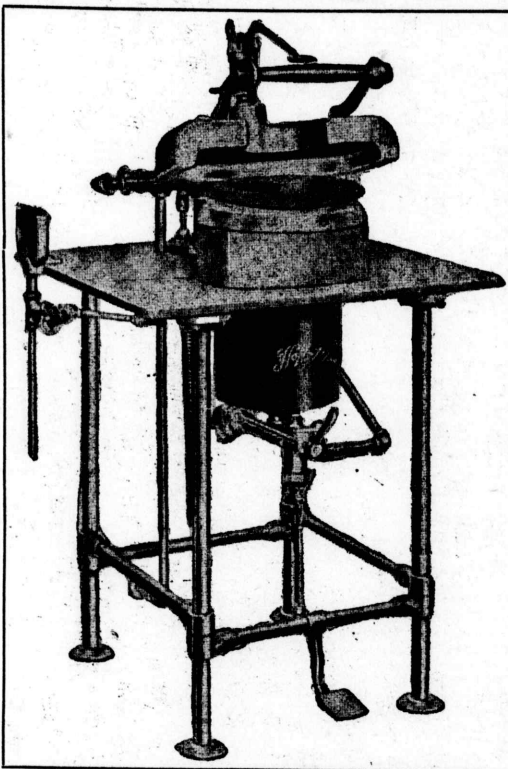
ECONÓMICA

SENCILLA

♦ ♦

A igual que todas nuestras
máquinas viene equipada con el
famoso aspirador

THE Hoff-Man



ESTA MÁQUINA SOLUCIONARÁ
EL PROBLEMA DE MUCHAS
TINTORERÍAS, LAS QUE YA NO
TENDRÁN NECESIDAD DE MAN-
DAR A OTRO TALLER PARA
PLANCHAR O CONFORMAR LOS
SOMBREROS.

♦ ♦

Pase por nuestra oficina en
donde tendremos el mayor gusto
en darle mayores datos y precios
de esta máquina.

♦ ♦

Puede ser acoplada a su
máquina de planchar trajes, o sea
trabajar con la misma caldera.

COMPANIA *Hoff-Man* MAQUINAS DE PLANCHAR

(UNITED STATES HOFFMAN MACHINERY CORP.)

U. T. Libertad, 1425

ROBERTO H. KILSBY
REPRESENTANTE

LIBERTAD 182

パシフィック線

北米資本に買収されんか

北米が世界大戦後、各国に對して... 投資は金額が多岐多岐である...

亞国輸出小麥の暴落憂るに互らす

最近亞国小麥が暴落したと世人... 別々であるが、よく考へて見ると...

新旧役員相談会をにかわした映画会問題

去る七日夜の旧会新旧役員相談会... 去る七日夜の旧会新旧役員相談会...

日本夫婦看至急入用

委託は本社へ... 日本夫婦看至急入用 委託は本社へ...

TIENDA MERCERIA "Kimono" C. Pellegrini 1379 U.T. Plaza 1306

料理仕出し 末廣亭 市内パトリシス街一九 電話五七三五(カエルデニ)

昭和館 館主 本春 市内フリエンテ街二五二九 電話八七六三(ケーヨ)

菊水 市内スィパヤ街八七八 右の場所に移轉致し共同 不相変脚最良の程御頼甲

映画や演藝會

日本を紹介する

練習艦隊の新計画

海軍省は練習艦隊を一新し、新少尉候補生を乗せて、艦長を里見辰雄少将の遠洋航海の経験に任ずる...

運動黄金時代の日本

運動黄金時代の我が国は、世界のあらゆるスポーツを取り入れて、隆盛を極めてある...

育腸の「虫」様突起

九州帝国大学医学部が二内科の秋武勝雄氏は、「虫」様突起に関する研究...

潜水艦の飛行機

海軍では空軍の発達に鑑み、潜水艦に飛行機を搭載すべく、近年來、艦艇として研究の中心となつて...

暗夜の驚異

新時代の照明であるネオンガスと、本告燈に利用せんとする新しい出鱈目が大層保守を主張された...

E. Yamada MASAJISTA JAPONES. Montevideo de Oca 368 U. T. B. Orden 4099. 山田忠重 日本式あんま 鍼灸治療

PABLO BEINES CORRIENTES 871. Articulos Químicos Para Fotografia. 日本に特別 大割引 致します

Gran Casa de Baño. CALLE BELGRANO 1038. U. T. RIV 2484. 日本の方に ちよびの 高半衛生 土庫風呂 ありませ

Sierra de Cordoba HOTEL "PLAZA" de Guan Ravalbata. Quinta Japonesa UNQUILLO F.C.C. 旅行館

ブルネス内井ツク会社 36 ビヤール会社 代理人 久慈忠

雲烟過眼録

美都三

金融機関設置問題

殊に最近 秋風立ち初むると共に 横濱正金、バルトロミエ、トリスの 三社に、優居してより、可成り猛烈なる 運動、起りしや……起らざる ことか

高利貸し攻撃は債務者より起り、金融機関設置問題は、何方 かがかりて前者の廻らざる連中に 依つてのみ高唱せらる。

勿論、科学的に言ふべきならば、 然れども、非科学的運動、あらざる ならば、どうも成就は、おぼつから ざらん——と、美都三は、言ひ

換言すれば、金融機関設置の必要 を認めざる人達に依つてのみ成功 し得るなり。

赤龍子ふらざる美都三——

但し、首の廻らぬ人達……

週刊「フェリス」紙、第百二 十七号、九月、不可思議なる日 本権議論を見る。

全文の詭辯と譽けて、貴重なる 紙面を汚すに忍びないは、敢て 書きなぐられた、蓋し先頭の日金總會 議事録を再び見るが如き、心地

最良の引例し。 引例されし前、改訂の迷惑を感ぜ ず、時、美都三と雖も一擲同情の涙、あ るに、時しも、葛浦の節句は、五月の鯉 の吹き流し。

衝動とる、嗚と、感するより、寧ろ 五月の鯉の吹き流しに、たらに、如か るが。

美都三 甲す

此節、或る方面で、日本人会と批 評するもよいが、誠意あらざる、何故 一應、改訂に注意し、しむべき、新聞紙、 上に批評するは、慥当か、と、いふ言葉を、耳にする。

然し、これは、今迄、批評されたる、多くの 人々の、常言、語であつて、これ、種々の、 内論、語は、内輪で、仕下す。

而して、同時に、公の、出来事は、公に 批評する、何の、憚りやあらん、新聞紙が、公天、團體と、批評する

時、一々、新聞紙の、上、出で、然る、後に、 批評され、批評する、筆、能は、すと、 思ふに至つては、無智なり、又、甚し、 言ふべし、人間に、選ぶ、しとは、言はず。

されば、その批評は、堂々と、受け、 自分達の、爲に、過は、丹、弁に、 ないが、情、あつて、重ぬる、ふれ、 美都三、本紙に、筆を、揮つて、既に、 未だ、理由なき、攻撃、と、爲せし、事、 未だ、理、由なき、攻撃、と、爲せし、事、 未だ、理、由なき、攻撃、と、爲せし、事、

美都三は、美都三の、文に、対して、絶對 的責任を負ふ。

本紙は、本社宛、申し、越せ、れ、わ、れ、に、過、あ、ら、ん、改、訂、の、に、あ、ら、ん、 張、ら、ん、を、

鍼灸術に就て(其の二)

山田定重

鍼灸の目的

針灸は、五臓六腑の、機能、障害、を、治療、す、る、為、に、行、は、れ、る、は、る、た、り、は、る、た、り、は、る、た、り、は、る、た、り、は、る、た、り、

米田三才の 音楽趣味

米田三才氏は、*「調子」*を、編、み、た、り、は、る、た、り、は、る、た、り、は、る、た、り、は、る、た、り、

◎日本婦人(十五天以上) 子守として入用、要領本 社へ。

Clinicas de Vias Urinarias
Director: Dr. Galante
RIVADAVIA 1569 2º piso Almirante Brown
U. T. MAYO 35 11 1347

診察時間
午後五時
全十時まで
日曜日は
午前十時より
午後二時まで

淋病 梅毒
尿道炎 皮膚病
生殖器障害 専門

日本人患者には
特別に親切に診
察に取計らひ
致します。

RESTAURANT CAFE Y LECHERIA
"Japones"
CANNING 777
U. T. GS CHACRITA 9084

安値にして
兼ねた
御料理

同院諸君の
御最良を
願ひます

小河貞藏
尾山高圓

市内カミンツ街511番地
電話040(四ノ丁)

電話にて御用命下されば、早
速参上致します。

市内カミンツ街一三〇〇
電話046九(ハナツカ)
中川商店

ダンサと荷物運搬

春夏の季節向
新柄取りをうまきた
一報次弟見本
持参改一また
價格大勉強

片山洋服店
タクラ街丸
二階
電話二七〇(マヨ)

日本御料理
仕出し會席
末廣亭
ハトリシオス街
十九番
かまぼこ調製
既達段一ます

U. T. 5735 B. Orden

"CAFE TOKIO"
- DE -
M. K. Mihura & Cía.

CASA CENTRAL
MERCEDES (Bs. As.) - U. T. 191

SUCURSALES
JUNIN (F. C. P.) U. T. 198
PERGAMINO (F. C. C. A.) U. T. 180
LUJAN (F. C. O.) U. T. 190

カエ 東京
三浦 合資
本店メルセデス市
支店フニン市
全 パールカミ市
全 ルハン市

BAZAR JAPONESA
DE
Iritzuki y Usui

本 日 雜貨店
ソオハ街
一八七六
入月 武
臼井知則

1876 RIOJA 1876

Gran Nipon Bar
- DE -
S. Higa & Hnos.

比嘉眞正
眞眞眞
眞眞眞
眞眞眞

Calle CONSTITUCION 869-87 Unión Telef. 393
Rio Cuarto F. C. C. A.

CAFE TOKIO
DE
HOSHIDA Hnos

カエ 東京
星田 兄弟

TUCUMAN 1099

どうふにやく
製造販賣
多少に不拘配達
新屋敷商店
市内カリアルニヤ街
一八八四
各種日本賣菜も
有ります

Cafe JAPONES
CASA MATRIZ:
CHACABUCO (F. C. P.)
SUCURSAL:
CHIVILCOY (F. C. O.)

藤吉 孝之助
藤田 友八
吉佐 之助
佐藤 友八

CAFE TOKIO
Calle CORDOBA 373
Suc. Calle CORDOBA 493

BELL VILLE
Provincia de Córdoba

中村米助
鶴馬 辰馬
山口末吉

Tintorería "EL TOKIO"
DE
ADOLFO K. OTSUBO

裁 喜 坪 大

Rivadavia 5202 U. T. 4738 Caballito

Gran Tintorería y Taller de Planchado
上久保文吉
"EL YOKOHAMA"
DE
L. KAMIKUBO

Bmé. Mitre 2511
U. T. 7159, (Cuyo)

Tintorería "IRIS"
佐藤貞次
坂本栄次郎

Stgo. del Estero 163
U. T. 38, Mayo 1166

"EL TOKIO"
TINTORERIA JAPONESA a VAPOR y a SECO
DE
C. MIYAZAKI

Casa Central: CORRIENTES 2589 - U. T. 47 Cuyo 3007
Sucursal: SANTA FE 2500 - U. T. 44 Junepi 5609
Nueva Sucursal: TUCUMAN 982 - U. T. 38 Mayo 1048

BUENOS AIRES
染色店
東京
官崎雅光

本店 市内コリス街
支店 余サンタ街
二五八九
二五〇〇

ALMACEN Y BAZAR
DE T. NAKAGAWA
SUAREZ 1300 U. T. 0869 Barracas

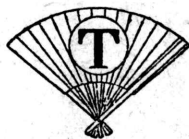
アルマゼン
兼バザール
中川商店
市内スワレス街一三〇〇
電話〇八六九(バラカス)
食料品、贈答品、台所道具
日米雜貨類直輸入一ます。

DARUMA TEI
PIEDRAS 873
U. T. 1527, Buen Orden

日本御料理
會席菜に仕出し
餅、お菓子、すし、やき
もの、おん、ぎ、
ぜんざい、
だるま亭
和清市
三ツラ街八七三
電話五三三(マヨ)
出産、結婚、祝、
仲法文に應ず

Almacén, Shipchandler y Bar - de José Tomisaki

良品廉價、目正確。
配達敏速、薄利多賣。
弊店は右の信條を徹底的に
實行して居りますから邦人間
にも外人間にも絶対の信用と
傳へて居ります。



白米。雜穀。
日用食料品。
牛豚肉販賣。
船舶御用商

富崎商店
ブエノスアイレス市
エレナンタリマス街
南五四四番
電話一七三六番
(バラックカス)
電信番号トミサキ
事務所
市内マカジヤネス街
一三三〇番

ESCRITORIO:
MAGALLANES 1230
U. T. 21, BARRACAS 2628

CABLE ADDRESS: "TOMISAKI" - UNIÓN TELEF 21 BARRACAS 1736
HERNANDARIAS 1544 - BUENOS AIRES

DESPENSA
"PARQUE LEZAMA"
PATRICIOS 11
U. T. 0607 B. ORDEN
BUENOS AIRES

日用食料品
邦人方へは
特に割引
致します
福田商店
パトリシオス街
十一番
電話一〇六〇七
(アチレン)

BILLARES
BRUNSWICK
Barandas "MONARCH"
Material preferido en las casas de
primera categoría
VENTA A PLAZOS
SIN RECARGO DE PRECIOS
CANGALLO 1818 - Bs. Aires
U. T. 47, Guyo 0240

TINTORERIA "BOTAFOGO"
DE T. FUNAI
TEÑIR TRAJES y VESTIDOS..... \$ 8.00
PUANCHAR TRAJES..... \$ 2.00
SOMBREROS..... \$ 0.70
CONSULTAR PRECIOS EN LA MISMA
SALÓN DE ESPERA
ENTRE RIOS 215 -- U. T. 38 Mayo 7740

帽子洋服クリーニング。
最新のシステムに依り最も
迅速廉價に仕上がり出来ま
す
オントレリア
ボタフォゴ
市内オントレリア街二二五
電話マール七七四〇番
府内哲文

味噌醸造
醬油醸造
たごめんその他香の物
西一報次第
配達いたします
アウストラリア街
二一〇一番
雜穀食料品商
西坂貫太
U. T. 2815 Barracas

Dr. J. P. MUNZINGER
MEDICO CIRUJANO
178 - LIMA - 188
U. T. 1154, Rivad.
Buenos Aires

独乙病院附
三日會顧問
医師
ムンシンガー

CAFE "TOKIO"
- DE -
EIJI NAKAMA
TANDIL F. C. S.

チンチル市
カエ東京
中間栄二

Enrique Moreira
Despachante de Aduana
Importación y Exportación
RECONQUISTA 144 Escritorio 21 y 22
Unión T. 9888, Avenida
續手関通
ライモケリンエ

The Japan Bar
25 de Mayo 427 al 37
U. T. Retiro, 0675

弊店は
バタクランとコスモポリタン西劇場
の前におきまして常設の
美人音楽團は遠來者の娯情
を慰むるに充分です
ツパンバー
中休ベンチンチンチン街
四二七番
新垣徳衛大城永満
船員諸君は特に懇切丁寧に待遇外

日本式御料理
市内スイパチヤ街
八七八番
菊水
月定の方には特に
中食と洋食、夕食を日本食
として差上げ外
仲下宿もいあります。